

# GVN 53

*manuale utente*



© 2008 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street,  
Olathe, Kansas 66062, U.S.A.  
Tel. 913/397.8200 o 800/800.1020  
Fax. 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton,  
Hampshire, SO40 9RB UK.  
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito)  
0808 2380000 (nel Regno Unito)  
Fax. +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr,  
Taipei County, Taiwan  
Tel. 886/2.2642.9199  
Fax. 886/2.2642.9099

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo di questa nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) per aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e il funzionamento di questo e altri prodotti Garmin.

Garmin® è un marchio registrato di Garmin Ltd. o società affiliate e non può essere utilizzato senza consenso scritto di Garmin. XM Radio e XM NavTraffic sono marchi di XM Satellite Radio Inc. SiRF, SiRFstar e il logo SiRF sono marchi registrati di SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII e SiRF Pwered sono marchi di SiRF Technology.



## SOMMARIO

Avvertenza .....	iii
Attenzione .....	iv
<b>Operazioni preliminari.....</b>	<b>1</b>
Uso del telecomando .....	1
Convenzioni del manuale.....	2
Immissione dei dati .....	2
<b>Trova e vai!.....</b>	<b>3</b>
Ricerca di un ristorante .....	3
Percorrenza della rotta.....	4
<b>Dove si va?.....</b>	<b>5</b>
Ricerca di un indirizzo .....	5
Pagina delle informazioni.....	6
Ricerca delle località trovate di recente	6
Ricerca di località in un'area differente ..	7
Ricerca mirata.....	7
<b>Le Mie Posizioni.....</b>	<b>8</b>
Salvataggio delle località dal menu Dove si va? .....	8
Salvataggio delle località dalla mappa...	9
Impostazione della Posizione Casa .....	10

Modifica delle località salvate .....	11
Eliminazione di una località salvata .....	12

### **Visualizzazione della mappa e utilizzo degli strumenti .....**

Visualizzazione della pagina Mappa ....	13
Computer di viaggio .....	14
Elenco delle svolte .....	14
Pagina Info GPS .....	15

### **Creazione e modifica delle rotte .....**

Creazione di una nuova rotta salvata ..	16
Modifica di una rotta salvata .....	17
Aggiunta di soste alla rotta.....	18
Salvataggio della rotta attiva.....	19
Percorrenza di una rotta salvata .....	19
Ricalcolo della rotta.....	19
Eliminazione di tutte le rotte salvate ....	19
Interruzione della rotta .....	19
Aggiunta di una deviazione alla rotta ...	19
Aggiunta delle aree da evitare .....	20

### **Uso dei registri .....**

Regolazione del registro traccia.....	21
Uso dei registri percorrenze .....	21

### **Radio/Meteo XM e Titoli .....**

Attivazione dell'abbonamento .....	22
Ascolto della radio XM .....	23
Visualizzazione del Meteo XM .....	26
Visualizzazione di Titoli .....	28

### **Informazioni sul traffico.....**

Connessione al modulo traffico.....	29
Visualizzazione degli eventi del traffico.....	29
Come evitare il traffico .....	30
Codice colore di gravità .....	30
Simboli relativi al traffico .....	31
Modifica delle impostazioni del traffico .....	31
Aggiunta di un abbonamento ad un ricevitore Info traffico FM.....	32

<b>Modifica delle impostazioni.....</b>	<b>33</b>	<b>Appendice .....</b>	<b>42</b>
Regolazione del volume.....	33	Uso del telecomando .....	42
Modifica delle Impostazioni generali ....	33	Aggiornamento del software e dei dati della mappa .....	42
Modifica delle impostazioni della mappa.....	37	Eliminazione di tutti i dati utente .....	43
Modifica delle impostazioni di navigazione .....	39	POI (punti di interesse) personalizzati.....	43
Regolazione delle impostazioni del traffico.....	40	Configurazione dell'uscita video .....	44
Regolazione delle impostazioni dello schermo.....	40	Garanzia dei dati meteo.....	45
Comunicazione seriale.....	41	Contratto per il servizio XM Satellite Radio .....	46
Visualizzazione delle informazioni (Info su) .....	41	Contratto di licenza software.....	46
Ripristino delle impostazioni .....	41	Conformità FCC .....	47
		<b>Indice analitico.....</b>	<b>48</b>
		Garanzia limitata .....	51

 **Avvertenza**

Nel presente manuale viene utilizzato il termine **Avvertenza** per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare ferite gravi o mortali.

**Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.**

Durante la navigazione, confrontare attentamente le informazioni visualizzate sul sistema di navigazione con tutte le informazioni per la navigazione disponibili, inclusi segnali stradali, rilevamenti visivi e mappe. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.

Utilizzare il veicolo con prudenza. Non distrarsi per guardare il sistema di navigazione e prestare sempre la massima attenzione durante la guida.

Non guardare lo schermo del sistema di navigazione troppo a lungo durante la guida e utilizzare le istruzioni vocali quando è possibile.

Non inserire destinazioni, modificare le impostazioni né accedere a funzioni che richiedono un uso prolungato dei comandi del navigatore durante la guida. Fermarsi nelle apposite aree di sosta per eseguire queste operazioni.

La normativa **California Electronic Waste Recycling Act of 2003** prescrive il riciclaggio di determinati componenti elettronici. Per verificare se la normativa si applica a questo prodotto, visitare il sito Web [www.ecycle.org](http://www.ecycle.org).

 **Attenzione**

Nel presente manuale viene utilizzato il termine **Attenzione** per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che può causare danni a persone o cose. Questo termine può essere utilizzato anche senza il relativo simbolo per informare l'utente in merito a operazioni non sicure che è preferibile evitare.

**La mancata osservanza dei suggerimenti forniti di seguito potrebbe causare danni a cose e persone.**

Il sistema di navigazione è stato progettato per fornire una serie di suggerimenti in merito alla rotta da seguire. Non vengono indicate strade chiuse, condizioni stradali, congestioni del traffico, condizioni climatiche o altri fattori che possono influire sulla sicurezza o i tempi di percorrenza della rotta.

Utilizzare il sistema di navigazione solo per ricevere indicazioni sulla rotta da seguire.

Non utilizzare il sistema di navigazione per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.

Il GPS (Global Positioning System) viene gestito dal Governo degli Stati Uniti, che è unico responsabile della precisione delle informazioni fornite e della manutenzione del sistema. Il sistema del governo è soggetto a modifiche che possono influire sulla precisione e le prestazioni dell'apparecchiatura GPS, incluso il sistema di navigazione. Il presente navigatore è un dispositivo di navigazione ad alta precisione. Come tutti i sistemi di navigazione, l'uso improprio o l'interpretazione errata dei dati forniti può compromettere la sicurezza.

**Informazioni importanti**

**Informazioni sui dati delle mappe:** uno degli obiettivi di Garmin è fornire ai clienti la cartografia più completa e precisa possibile a un costo contenuto. Vengono utilizzate una serie di fonti statali e private, individuabili nella documentazione del prodotto e nei messaggi relativi al copyright. Quasi tutte le fonti di dati possono contenere dati in parte imprecisi e incompleti. In alcuni Paesi, le informazioni su mappe complete e precise non sono disponibili o sono proibitive in termini di costo.

## OPERAZIONI PRELIMINARI

### Uso del telecomando

Il nuovo sistema di navigazione viene fornito con un telecomando. Per usare il telecomando, inserire due batterie tipo AAA nell'apposito scomparto sul retro. Non è necessario puntare il telecomando verso un determinato punto; dovrebbe funzionare da qualsiasi posizione all'interno del veicolo.

**(Zoom) In** (Zoom avanti): consente di ingrandire la mappa.

**(Zoom) Out** (Zoom indietro): consente di ridurre la mappa.

**Menu**: consente di aprire la pagina Menu. Premere due volte per aprire il menu Tools (Strumenti). Premere tre volte per aprire il menu Settings (Impostazioni).

**Map** (Mappa): consente di aprire la pagina Map (Mappa). Premere più volte per spostarsi tra le pagine Map (Mappa), Menu e XM Music Player (Lett. musicale XM).

**Back** (Indietro): consente di tornare alla pagina precedente e annulla i dati immessi.

**Speak** (Parla): consente di annunciare la svolta successiva o lo stato del GPS.



**Joystick**: consente di evidenziare le opzioni e di spostare il puntatore della mappa. Premere per selezionare una voce nella pagina.

**Page** (Pagina) ▲ e ▼: consente di scorrere gli elenchi e le pagine.

**Vol + e -**: consente di aumentare e diminuire il volume.

**Tasti alfanumerici**: consentono di inserire numeri e lettere. Per inserire lettere, premere più volte il tasto finché non appare il carattere desiderato.

◀◀ (7) e ▶▶ (9): consentono di cambiare i canali nel lettore musicale XM.

▶/II (0): consente l'arresto o la riproduzione XM nel lettore musicale XM.

**Se il telecomando non funziona, vedere a pagina 42.**

## Convenzioni del manuale

Quando viene indicato di “premere” un elemento, è necessario premere il pulsante in questione sul telecomando.

Quando viene indicato di “selezionare” un elemento, usare il **Joystick** sul telecomando per spostare l'evidenziatore (casella gialla) sulla voce in questione nello schermo. Dopo aver evidenziato l'oggetto, premere in dentro il **Joystick** per selezionarlo.



Evidenziare **Vai a** per selezionarlo. Quindi premere il **Joystick**.

Nel testo vengono utilizzate delle piccole parentesi angolari (>) per indicare che è necessario selezionare una serie di elementi. Ad esempio, se viene visualizzato “select **Strumenti** > **Info GPS** > **Impostaz. GPS**”, si deve selezionare il pulsante **Strumenti**, quindi **Info GPS** e infine **Impostaz. GPS**.

## Immissione dei dati

Potrebbe essere necessario immettere lettere e numeri nel sistema di navigazione. Ad esempio, potrebbe essere necessario immettere il nome di un ristorante. A tale scopo, è possibile usare la tastiera visualizzata sullo schermo per selezionare le lettere o i numeri da inserire. È possibile anche utilizzare i tasti alfanumerici sul telecomando.



## TROVA E VAI!

Utilizzando il telecomando, seguire le istruzioni contenute nelle due pagine successive per trovare un luogo e raggiungerlo.

### Ricerca di un ristorante

1 Selezionare **Dove si va?**



4 Selezionare una categoria di alimenti.



2 Selezionare **Cibo, Hotel...**



5 Selezionare una località.



3 Selezionare **Cibo & Bevande.**



6 Selezionare **Vai a.**



## Percorrenza della rotta

Dopo aver selezionato **Go To** (Vai a) (vedere la pagina precedente), viene visualizzata la pagina Map (Mappa) in cui è indicata la destinazione. Seguire la rotta, contrassegnata da una linea magenta. Durante il percorso, il navigatore guida l'utente con istruzioni vocali, frecce e indicazioni nella parte superiore della mappa. Se ci si allontana dalla rotta originale, il navigatore ricalcola il percorso e fornisce nuove istruzioni.



*La rotta è contrassegnata da una linea magenta.*



*Seguire le frecce.*



*Una bandiera a scacchi indica la destinazione.*

Per ulteriori informazioni sulla pagina Map (Mappa), vedere a [pagina 13](#).

## DOVE SI VA?

Ricerca di un indirizzo 

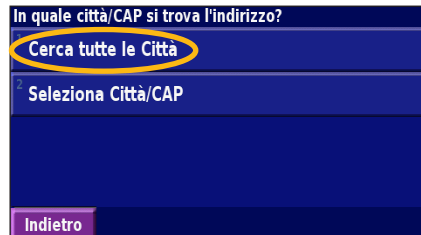
- 1 Nella pagina Menu, toccare **Dove si va?**. Selezionare **Indirizzo**.



- 4 Immettere il nome della via. Quindi selezionare **Fatto**.



- 2 Selezionare uno Stato. Selezionare **Cerca tutte le Città** oppure selezionare una città.



- 5 Selezionare la via. Se necessario, selezionare la città.



- 3 Inserire il numero civico. Quindi selezionare **Fatto**.



- 6 Se necessario, selezionare l'indirizzo. Selezionare **Vai a**.



## Pagina delle informazioni

Quando si individua una località, selezionarla nell'elenco dei risultati della ricerca per aprire la relativa pagina delle informazioni.



### Pagina delle informazioni

Selezionare **Vai a** per creare e seguire una rotta verso il luogo in questione.

Selezionare **Avanzate** per visualizzare altre opzioni relative alla località:

- **Inserisci nella Rotta corrente:** consente di aggiungere la località come sosta successiva nella rotta.
- **Aggiungi come Posizione preferita:** consente di aggiungere la località all'elenco delle posizioni preferite. Per ulteriori informazioni, vedere a [pagina 8](#).
- **Trova il Punto vicino:** consente di individuare un altro luogo vicino alla località in questione.
- **Consulta Mappa:** consente di visualizzare la località sulla mappa.

## Ricerca delle località trovate di recente

Le ultime 50 località trovate vengono memorizzate in Recent Finds (Selezioni Recenti). Premere **Menu** per visualizzare la pagina Menu.

- 1 Selezionare **Dove si va?** > **Selezioni Recenti**.



- 2 Selezionare una voce dall'elenco dei risultati della ricerca.

Seleziona Ultimi Trovati	Tutte le categorie
🌳 Giardino Tito Gobbi	3.0% ↘
👤 Yu Yua	1.8% ↕
🏠 Villa Ada	0.9% ↗
📍 1 Campidoglio	4.8% ↖

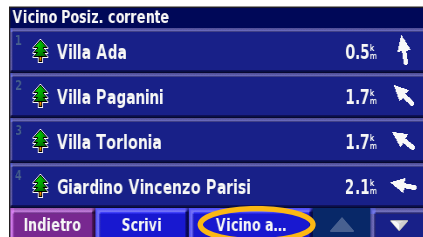
Indietro      Categoria      ▲ ▼

Selezionare **Categoria** per visualizzare i risultati recenti di una determinata categoria, ad esempio **Cibo, Hotel...**

## Ricerca di località in un'area differente

È possibile cercare le posizioni in un'area differente, ad esempio in un'altra città o vicino la destinazione specificata.

- 1 Nell'elenco dei risultati della ricerca, selezionare **Vicino a...**



- 2 Selezionare una delle opzioni di ricerca.



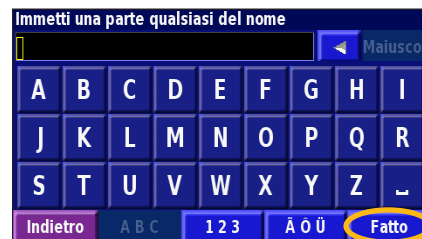
## Ricerca mirata

Per limitare la ricerca, è possibile scrivere una parte del nome oppure il nome intero della posizione da cercare.

- 1 Nell'elenco dei risultati della ricerca, selezionare **Scrivi**.



- 2 Inserire il nome o parte di esso. Quindi selezionare **Fatto**.





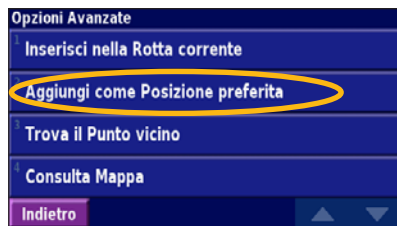
## Salvataggio delle località dal menu Dove si va?

È possibile salvare qualsiasi località trovata nel menu Dove si va? come posizione preferita. In seguito, sarà possibile trovare e raggiungere rapidamente tali località. Dopo aver trovato una località che si desidera salvare, selezionarla e aprire la pagina Informazioni. Quindi seguire le istruzioni di seguito.

1 Selezionare **Avanzate**.



2 Selezionare **Aggiungi come Posizione preferita**.



La località è stata salvata come posizione preferita in Le Mie Posizioni e viene inoltre visualizzata sulla mappa con un nome e un simbolo. Per visualizzare un elenco delle località salvate o per raggiungere una località salvata, vedere a [pagina 10](#).

## Salvataggio delle località dalla mappa

È possibile salvare qualsiasi località come posizione preferita direttamente dalla pagina Mappa, spostandosi nella mappa e selezionando la località da salvare. Per ulteriori informazioni sulla consultazione della mappa, vedere a [pagina 13](#).

### Salvataggio della posizione corrente

È possibile salvare la posizione corrente come preferita direttamente dalla pagina Mappa.

1. Premere il tasto **Mappa** per aprire la relativa pagina.
2. Premere il **Joystick** in su, in giù, a destra o a sinistra per spostarsi nella mappa.
3. Premere il **Joystick** per salvare la località come posizione preferita.

### Salvataggio di altre località

1. Premere il **Joystick** in su.
2. Usare il **Joystick** per spostarsi nella mappa e selezionare la località che si desidera salvare.
  - Se si seleziona una località contrassegnata sulla mappa, ad esempio un punto di interesse, un parco o un indirizzo, viene visualizzata la pagina Information (Informazioni). Selezionare **Avanzate > Aggiungi come Posizione preferita** per salvare la località.
  - Se si seleziona una località non contrassegnata sulla mappa, il sistema di navigazione salva automaticamente il punto tra le posizioni preferite assegnando il nome "001".



**SUGGERIMENTO:** controllare nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Se sullo schermo è visualizzato Mie posizioni la località è salvata come posizione preferita.



Premere verso l'alto e poi verso dentro il **Joystick** per salvare la località come posizione preferita.



## Impostazione della Posizione Casa

È possibile impostare Posizione Casa nel luogo in cui ci si reca più spesso. Premere il pulsante **Menu**, quindi selezionare **Dove si va?**

① Selezionare **Vai a Casa**.



② Selezionare un'opzione.



③ Selezionare **Salva "Casa"**.



Dopo aver impostato la posizione della casa, selezionare **Dove si va?**. Quindi selezionare **Vai a Casa**.

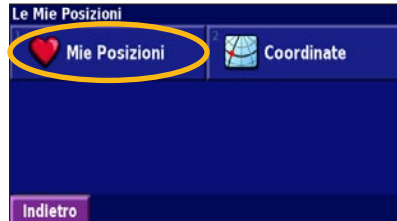
## Ricerca delle località salvate

Premere il pulsante **Menu**. Quindi selezionare **Dove si va?**

① Selezionare **Le Mie Posizioni**.



② Selezionare **Mie Posizioni**.



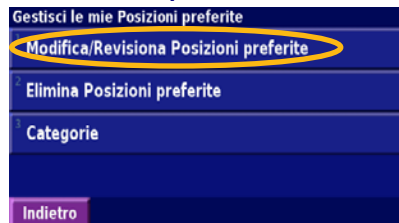
③ Selezionare una località salvata.



## Modifica delle località salvate

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **I Miei Dati > Mie Posizioni**.

- 1 Selezionare **Modifica/Revisiona Posizioni preferite**.



- 2 Selezionare la voce da modificare.



- 3 Selezionare **Modifica**.




- 4 Selezionare la voce da modificare.



**Nome:** consente di inserire un nuovo nome per la posizione mediante la tastiera visualizzata sullo schermo.

**Posizione:** consente di modificare la posizione della località. È possibile utilizzare la mappa oppure inserire le nuove coordinate mediante la tastiera.

**Quota:** consente di inserire l'altitudine della località salvata.

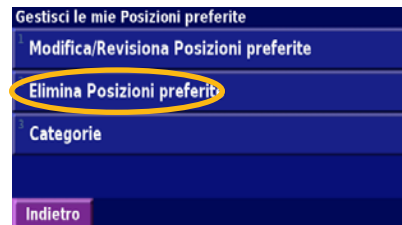
**Categoria:** consente di assegnare la località ad una categoria; selezionare  per visualizzare altre categorie.

**Simbolo:** consente di selezionare un simbolo da visualizzare sulla mappa per la posizione.

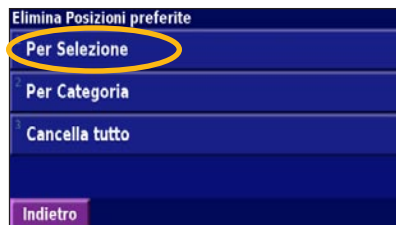
## Eliminazione di una località salvata

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **I Miei Dati > Mie Posizioni**.

- 1** Selezionare **Elimina Posizioni preferite**.



- 2** Selezionare **Per Selezione**.



- 3** Selezionare una posizione salvata.



- 4** Selezionare **Cancella**.




**Per Selezione:** consente di selezionare ogni posizione ed eliminarla singolarmente.

**Per Categoria:** consente di selezionare una categoria per eliminare tutte le posizioni ad essa assegnate.

**Cancella tutto:** consente di eliminare tutte le località salvate dalla sezione Favorites (Mie Posizioni).

## VISUALIZZAZIONE DELLA MAPPA E UTILIZZO DEGLI STRUMENTI

### Visualizzazione della pagina Mappa

Premere il pulsante **Map (Mappa)** sul telecomando per visualizzare la pagina Map (Mappa). È possibile anche selezionare  **Mostra mappa** nella pagina Menu. L'icona della posizione ▲ mostra la posizione corrente. Per ingrandire o ridurre la mappa, premere il pulsante **Ingrandisci** o **Riduci**. Se si desidera visualizzare un'altra parte della mappa, usare il **Joystick**, come descritto di seguito.

#### Suggerimenti per la consultazione della mappa

- Premere il **Joystick** verso sinistra, destra, in su o in giù per visualizzare altre parti della mappa.
- Premere il **Joystick** per selezionare un oggetto sulla mappa. Viene visualizzata la pagina Informazioni; vedere a [pagina 6](#) per ulteriori informazioni. Spostarsi sulla posizione, quindi selezionare **Vai a**.
- Nella pagina Informazioni, selezionare **Avanzate > Aggiungi come Posizione preferita** per salvare in Mie Posizioni la località selezionata tramite il puntatore. Per ulteriori informazioni, vedere a [pagina 9](#).
- Quando si termina di consultare la mappa, premere il pulsante **Indietro**.



Pagina Mappa durante la percorrenza di una rotta

## Computer di viaggio

Il computer di viaggio indica la velocità corrente e registra informazioni utili sul viaggio, tra cui la velocità massima e la distanza percorsa.

Per visualizzare il computer di viaggio, premere più volte il pulsante **Mappa**. È possibile anche selezionare **Strumenti** > **Navigazione** > **Computer viaggio** nella pagina Menu.



Selezionare **Azzerà Trip** per reimpostare tutte le informazioni sul computer di viaggio. Per reimpostare la velocità massima, selezionare **Azzerà massima**.

## Elenco delle svolte

L'elenco delle svolte consente di visualizzare un elenco di istruzioni svolta per svolta nell'intera rotta, nonché le informazioni relative all'arrivo.

Per visualizzare l'elenco delle svolte, mentre si percorre una rotta, premere il pulsante **Mappa** due volte oppure selezionare **Strumenti** > **Navigazione** > **Elenco Svolte** nella pagina Menu.

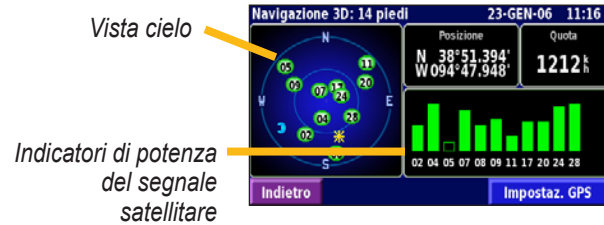


Selezionare **Visualizza tutto** per visualizzare tutte le svolte della rotta. Selezionare **▼** e **▲** per scorrere l'elenco.

Selezionare una svolta per visualizzarla sulla mappa (pagina Prossima svolta). Selezionare **▼** e **▲** per scorrere tutte le svolte della rotta. Premere il pulsante **Ingrandisci** o **Riduci** per ingrandire o ridurre la visualizzazione della svolta sulla mappa.

## Pagina Info GPS

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **Navigazione** > **Info GPS** per visualizzare informazioni sul segnale satellitare GPS.



La vista cielo consente di visualizzare i satelliti che è possibile ricevere. Gli indicatori di potenza del segnale satellitare indicano la potenza di ciascun satellite che è possibile ricevere. Un indicatore fisso indica che il satellite GPS è pronto per l'uso.

## Impostazioni GPS

Premere **MENU** tre volte per aprire il menu Impostazioni. Selezionare **Generale** > **GPS**. È possibile accedere alle impostazioni GPS selezionando il pulsante **Impostaz. GPS** nella pagina Info GPS.

**Usa interno:** selezionare **Sì** per disattivare il ricevitore GPS.

**Imposta posizione:** consente di impostare la propria posizione se l'opzione Usa interno è abilitata. Selezionare la propria posizione sulla mappa e quindi **OK**.

**WAAS/EGNOS:** consente di attivare e disattivare la ricezione dei satelliti WAAS/EGNOS. WAAS e EGNOS sono sistemi di satelliti e stazioni terrestri che forniscono correzioni del segnale GPS, garantendo una maggiore precisione delle informazioni sulla posizione. Per informazioni su WAAS e EGNOS, visitare il sito Web [www.garmin.com/aboutGPS/waas.html](http://www.garmin.com/aboutGPS/waas.html).

## CREAZIONE E MODIFICA DELLE ROTTE

### Creazione di una nuova rotta salvata

Premere il pulsante **Menu** due volte per aprire il menu Strumenti. Selezionare **I Miei Dati > Rotte**.

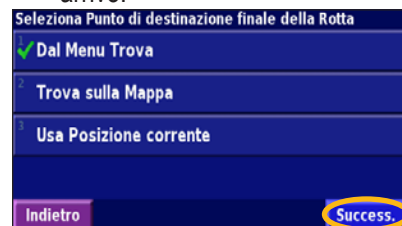
- 1** Selezionare **Crea Nuova Rotta salvata**.



- 2** Selezionare un'opzione, quindi **Success..** Selezionare il punto di partenza.



- 3** Selezionare un'opzione, quindi **Success..** Selezionare il punto di arrivo.



- 4** Per aggiungere una sosta, selezionare **Sì**, quindi **Success..** Selezionare il punto desiderato.



- 5** Selezionare la preferenza. Quindi selezionare **Success..**



- 6** Selezionare **Finito**.



## Modifica di una rotta salvata

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **I Miei Dati > Rotte**.

- 1 Selezionare **Modifica/Revisiona Rotte**.



- 2 Selezionare la rotta da modificare.



- 3 Selezionare **Modifica**.



- 4 Selezionare la voce da modificare.



**Rinomina:** consente di inserire un nuovo nome per la rotta mediante la tastiera visualizzata sullo schermo.

**Modifica/Revisiona Punti:** consente di aggiungere, disporre, rimuovere, riordinare e rivedere i punti nella rotta. Per ulteriori informazioni, vedere la pagina successiva.

**Modifica Preferenza:** consente di modificare la preferenza in Minor Tempo, Distanza più breve o Fuoristrada.

**Elimina Rotta:** consente di eliminare la rotta corrente.

## Aggiunta di soste alla rotta

Durante la creazione della rotta, è possibile aggiungere delle soste (denominate anche punti intermedi), come descritto a [pagina 16](#). È anche possibile aggiungere punti alla rotta durante la modifica della stessa, come descritto di seguito. Seguire la procedura descritta nella pagina precedente per iniziare a modificare la rotta.

- 1** Selezionare **Modifica/Revisiona Punti**.



- 2** Selezionare **Aggiungi**.



- 3** Selezionare la posizione in cui si desidera aggiungere il punto.



- 4** Individuare il punto che si desidera aggiungere.



- 5** Aggiungere i punti necessari. Al termine dell'operazione, selezionare **Fatto**.



**Ordinamento automatico:** consente di disporre i punti in modo da fornire la rotta più breve.

**Rimuovi:** selezionare il punto che si desidera rimuovere. Quindi selezionare **Rimuovi**.

**Riordina:** selezionare il punto da spostare, quindi selezionare **Sp. in alto** o **Sp. in basso**. Al termine dell'operazione, selezionare **Fatto**.

## Salvataggio della rotta attiva

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **I Miei Dati** > **Rotte** > **Salva Rotta attiva**.

## Percorrenza di una rotta salvata

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **I Miei Dati** > **Rotte** > **Naviga Rotta salvata**. Selezionare una rotta che si desidera percorrere.

## Ricalcolo della rotta

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **I Miei Dati** > **Rotte** > **Ricalcola Rotta**.

## Eliminazione di tutte le rotte salvate

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **I Miei Dati** > **Rotte** >  > **Elimina tutte le Rotte salvate**.

## Interruzione della rotta

Premere il pulsante **Menu** e selezionare **Stop**. Selezionare **Sì**.

## Aggiunta di una deviazione alla rotta

Se è necessario fare una deviazione rispetto alla rotta corrente, aprire la pagina Menu e toccare **Deviaz.**

**1/2 miglio, 2 miglia o 5 miglia:** selezionare la distanza della deviazione. Ad esempio, se un cartello stradale indica che la strada percorsa è chiusa per le 2 miglia successive, selezionare **2 miglia** nell'elenco. Il navigatore ricalcola la rotta per le due miglia successive, se possibile.

**Deviazione per Strada(e) nella Rotta:** consente di selezionare le strade della rotta da evitare. Ad esempio, se una rampa dell'autostrada è chiusa, selezionarla nell'elenco delle strade. Il navigatore ricalcola la rotta in modo da evitare la rampa, se possibile.

**Deviazione per Eventi Traffico sulla Rotta:** se si utilizza un ricevitore Info traffico FM o il servizio XM NavTraffic, è possibile effettuare deviazioni da eventi che generano traffico.

**Rimuovi tutte le Deviazioni:** consente di rimuovere le deviazioni inserite nella rotta.

## Aggiunta delle aree da evitare

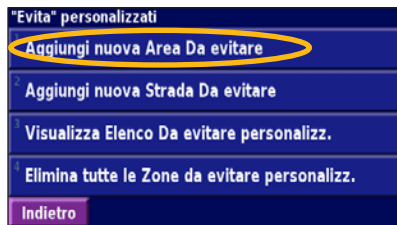
Premere il pulsante **Menu** tre volte per aprire il menu Impostazioni. Selezionare **Navigazione** > **Impostazioni Evitare...** Selezionare il tipo di strada che si desidera evitare. Selezionare **Impostazioni Evitare...** per visualizzare altri tipi di strada.

### Creazione di aree da evitare personalizzate

È possibile inserire aree e strade specifiche che si desidera evitare nelle rotte. Nel menu Impostazione Evitare..., selezionare **Impostazioni Evitare...** due volte, quindi **"Evita" personalizzati**.

La procedura riportata sulla destra descrive come evitare un'area. La procedura per evitare una strada è molto simile. Quando si seleziona una strada o un'area da evitare, usare il **Joystick** per spostarsi sulla mappa ed effettuare la selezione. Usare i pulsanti **Ingrandisci** e **Riduci** per ingrandire o ridurre la mappa.

- 1 Selezionare **Aggiungi nuova Area da evitare**.



- 2 Usare il **Joystick** per selezionare un angolo dell'area da evitare.



- 3 Selezionare il secondo angolo dell'area da evitare.



- 4 Premere il **Joystick** per salvare e uscire.



## USO DEI REGISTRI

### Regolazione del registro traccia

Durante il percorso, il navigatore crea una traccia (registro traccia) man mano che ci si sposta. Premere il pulsante **Menu** due volte, quindi selezionare **I Miei Dati > Registro Traccia**.

**Salvataggio**: consente di attivare e disattivare il registro traccia.

**Percentuale piena**: consente di visualizzare la capacità in percentuale del registro traccia. Per cancellare il registro traccia, selezionare **Percentuale piena > Sì > OK**.

**Visualizza Mappa**: consente di visualizzare il registro traccia corrente sulla mappa. Selezionare un'impostazione di zoom con la quale visualizzare il registro. Selezionare **OK**. Il registro traccia viene visualizzato sulla mappa come una linea sottile tratteggiata.

### Uso dei registri percorrenze

È possibile creare quattro registri di percorrenze differenti per i viaggi. Nella pagina Menu, selezionare **Strumenti > I Miei Dati > Reg. percorrenze**. Selezionare un registro per modificarlo.



**Nome**: consente di inserire un nuovo nome.

**Distanza**: consente di reimpostare il registro percorrenze.

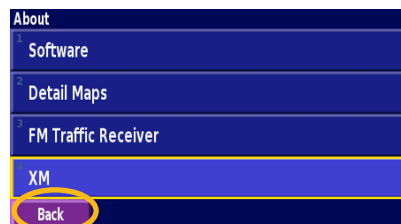
**Attivo**: consente di attivare o disattivare il registro.

## RADIO/METEO XM E TITOLI

### Attivazione dell'abbonamento

Se è stata acquistata un'antenna XM opzionale, per poter utilizzare le relative funzioni XM è necessario acquistare ed attivare il relativo abbonamento. Accertarsi che l'antenna XM sia collegata. Premere il pulsante **Menu** tre volte e selezionare **Info su**.

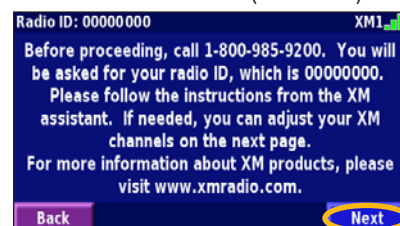
1 Selezionare **XM**.



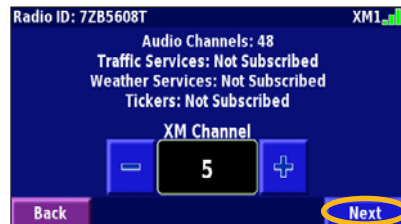
2 Selezionare **Subscribe** (Abbonamento).



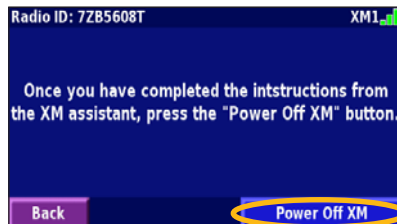
3 Chiamare il servizio XM. Quindi selezionare **Next** (Success.).



4 Selezionare **+ e -** per cambiare il canale. Selezionare **Next** (Success.).



5 Selezionare **Power Off XM** (Disattiva XM).



Se il servizio XM non viene attivato entro un'ora, è possibile aggiornare l'attivazione del segnale. Chiamare l'assistenza clienti XM al numero **1-800-985-9200**; oppure visitare il sito [www.xmradio.com/refresh](http://www.xmradio.com/refresh), immettere l'ID radio nel campo richiesto e aggiornare l'attivazione del segnale.

## Ascolto della radio XM

 **NOTA:** per ascoltare la radio XM è necessaria un'antenna XM e l'abbonamento a XM Radio. XM Radio è disponibile solo nella versione per gli Stati Uniti.

**1** Selezionare **Strumenti**.





**2** Selezionare **XM Music Player** (Lett musicale XM).



**3** Selezionare **Play** (Riproduci).



Selezionare  per regolare il volume.

Selezionare  e  per cambiare le categorie. Il nome della categoria è riportato sopra i pulsanti.

Selezionare  e  per cambiare il canale all'interno della categoria oppure premere **◀◀ (7)** e **▶▶ (9)**.

Selezionare **My XM** (La Mia XM) per salvare o visualizzare i canali e gli artisti preferiti.

Selezionare **Browse** (Sfoglia) per selezionare una categoria e quindi un canale.

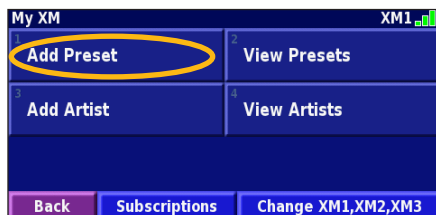
Selezionare **Riproduci/Stop** per accendere o spegnere la radio XM.

## Salvataggio dei canali preferiti come preimpostati

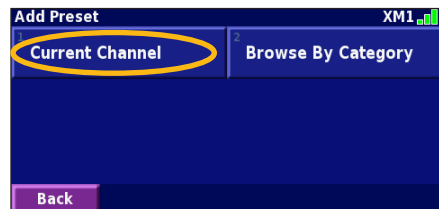
1 Selezionare **My XM** (La Mia XM).



2 Selezionare **Add Preset** (Aggiungi preimpostato).



3 Selezionare **Current Channel** (Canale corrente) per aggiungere il canale che si sta ascoltando.



4 Selezionare la preimpostazione che si desidera assegnare al canale.



Selezionare **Browse By Category** (Sfogliare per categoria) per scegliere un altro canale.

### Salvataggio di una preimpostazione

Selezionare un pulsante preimpostato (da 1 a 6) e tenere premuto il **Joystick**. Continuare a tenerlo premuto finché non viene visualizzato un numero sul pulsante preimpostato. Il canale che si sta ascoltando è stato salvato come preimpostato.

### Riproduzione di una preimpostazione

Per riprodurre un canale preimpostato, selezionare un pulsante preimpostato nella parte inferiore della pagina XM Radio. È possibile anche selezionare **Browse > Presets** (Sfogliare > Preimpostazioni).

## XM1, 2 e 3

Sono disponibili tre opzioni di preimpostazione: XM1, XM2 e XM3. Ogni opzione consente di salvare sei canali preferiti e tutti gli artisti che si desidera. Ad esempio, un utente può salvare i canali e gli artisti preferiti utilizzando XM1. Un secondo utente può passare all'opzione XM2 e salvare i propri canali ed artisti preferiti.

Per scorrere tra le opzioni XM1, XM2 e XM3, selezionare **My XM** > **Change XM Mode** (La Mia XM > Cambia modo XM). Quindi selezionare la preimpostazione a cui si desidera passare. L'opzione di preimpostazione che si sta utilizzando è visualizzata nell'angolo superiore destro dello schermo.

## Salvataggio degli artisti preferiti

1. Nella pagina XM Radio, selezionare **My XM** (La Mia XM).
2. Selezionare **Add Artist** (Aggiungi artista).
3. Selezionare **Current Artist** (Artista corrente) per salvare l'artista che si sta ascoltando. È possibile anche selezionare **Browse By Category** (Sfoggia per categoria) per scegliere un artista differente.

## Ricerca degli artisti

Dopo aver salvato diversi artisti, è possibile selezionare **Scan** (Cerca) per ricercare tali artisti nella radio XM. Il navigatore riproduce automaticamente un brano di un artista nell'elenco. Terminato il brano, prosegue la ricerca di un altro artista salvato.

- 1 Selezionare **Scan** (Cerca) 



- 2 Selezionare **Artists** (Artisti).



## Visualizzazione del Meteo XM

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare

 **Weather** (Meteo).



**NOTA:** per ricevere rapporti meteo e sul traffico è necessaria un'antenna XM e l'abbonamento al servizio NavTraffic.



**NOTA:** potrebbe essere necessaria un'attesa di almeno 12 minuti (se il segnale XM è debole) per ricevere la trasmissione di informazioni meteo.

### Ricezione delle condizioni attuali

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **Weather** > **Current Conditions** (Meteo > Condizioni attuali). L'impostazione predefinita di Meteo XM è sulla posizione corrente.

### Per selezionare un'altra città:


1. Selezionare **Near** > **Near Other City** (Vicino a > Vicino Altra Città).
2. Digitare il nome della città e selezionare **Done** (Fatto).

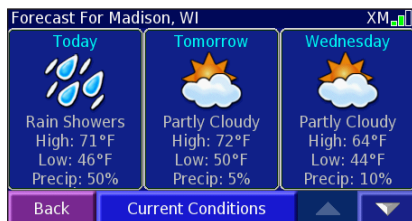
3. Selezionare la **City** (Città). Viene visualizzato un elenco delle fonti Meteo XM più vicine. Per informazioni più dettagliate sulle condizioni meteo, selezionare ciascuna delle voci.



4. Selezionare **Forecast** (Previsioni) per passare alla pagina delle previsioni relative alla città più vicina.

### Visualizzazione delle previsioni

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **Weather** > **Forecast** (Meteo > Previsioni). L'impostazione predefinita di Meteo XM è sulla posizione corrente. Selezionare  per visualizzare ulteriori informazioni sulle previsioni. Per selezionare un'altra città, selezionare **Near...** (Vicino a...) e seguire la procedura descritta nella sezione precedente.



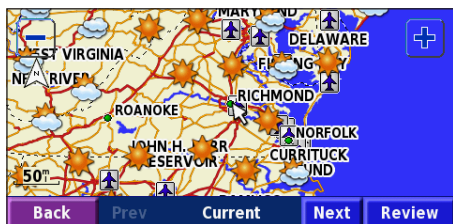
### Ricerca degli avvisi regionali

Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **Weather** > **County Warnings** (Meteo > Avvisi regionali). Questa pagina mostra un elenco degli avvisi in corso a livello regionale, ad esempio temporali, nubifragi e alluvioni. Selezionare un avviso per visualizzarne i dettagli. Per selezionare un'altra città, selezionare **Near...** (Vicino a...) e seguire la procedura descritta nella sezione precedente.




## Visualizzazione del meteo sulla mappa

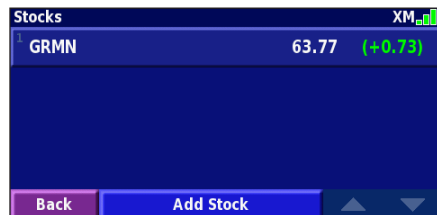
Premere il pulsante **Menu** due volte. Quindi selezionare **Weather** > **View On Map** (Meteo > Visualiz. su mappa). Sulla mappa vengono visualizzate le condizioni meteorologiche attuali per la posizione corrente. Se necessario, selezionare  $\square$  per ridurre l'immagine. Selezionare e trascinare la mappa per visualizzare un'altra posizione.



Selezionare **Next** (Success.) per visualizzare sulla mappa le previsioni del giorno successivo. Per ulteriori informazioni meteorologiche, posizionare il puntatore della mappa  $\rightarrow$  su un'icona meteo, quindi selezionare **Review** (Revisiona).

## Visualizzazione di Titoli

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare  **Stocks** (Titoli) per visualizzare i prezzi correnti dei titoli della Borsa.



Per aggiungere un titolo, selezionare **Add Stock** (Aggiungi titolo), inserire il simbolo del titolo (abbreviazione) e selezionare **Done** (Fatto). Il titolo aggiunto viene visualizzato nell'elenco.

Per eliminare un titolo, selezionarlo nell'elenco. Selezionare **Yes** (Sì).

## INFORMAZIONI SUL TRAFFICO

Grazie a un ricevitore di segnalazioni sul traffico in FM opzionale, il navigatore può ricevere e utilizzare le informazioni sul traffico. Quando si riceve un messaggio contenente informazioni sul traffico, è possibile visualizzare l'evento sulla mappa e cambiare strada per evitare l'ingorgo.

Per ulteriori informazioni sul ricevitore Info traffico FM o sull'antenna radio XM, visitare il sito Web di Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)). Per conoscere i fornitori e le città coperte dal servizio, vedere il sito [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic). Per le città con copertura del servizio XM NavTraffic, vedere [www.xmnavtraffic.com](http://www.xmnavtraffic.com).

In questa sezione si utilizza il “modulo traffico” per descrivere il dispositivo esterno che riceve le informazioni sul traffico. Per ricevere le informazioni sul traffico, è possibile utilizzare un ricevitore Info traffic FM (come GTM 10) oppure un'antenna XM Smart (come GXM 30).

### Connessione al modulo traffico

Accertarsi che il modulo traffico sia collegato al sistema di navigazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle *Istruzioni di installazione dell'unità GVN 53*.

### Visualizzazione degli eventi del traffico

Premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **Info sul traffico**. Selezionare una voce nell'elenco degli eventi relativi al traffico per visualizzarne i dettagli. Toccare **Vicino a...** per visualizzare la situazione del traffico in una diversa posizione.


Simbolo del traffico

Vicino	Posiz. corrente	Info traffico	Sorgente
1	A23	1.5% SE	Info traffico (FM o XM) e potenza del segnale
2	A501	3.7% NE	
3	A501	3.7% NE	
4	A1	6.0% N	

Indietro   Mappa traff.   Vicino a...

Elenco degli eventi relativi al traffico

## Come evitare il traffico

Nella pagina Mappa viene visualizzato il simbolo  quando sulla rotta corrente o sulla strada che si sta percorrendo si verifica un evento che può generare traffico. Mentre si percorre una rotta, premere il **Joystick** nella pagina Mappa per selezionare  ed evitare il traffico.

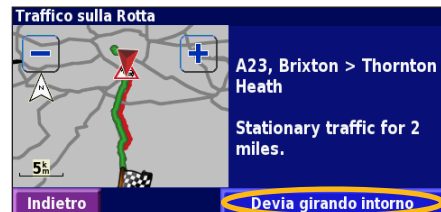
① Premere il **Joystick**.



② Selezionare una voce da evitare.






③ Selezionare **Devia girando intorno**.



## Codice colore di gravità

Le barre a sinistra dei simboli del traffico indicano la gravità degli eventi:

-  (Verde) = Gravità bassa; il traffico è scorrevole.
-  (Giallo) = Gravità media; il traffico è leggermente congestionato.
-  (Rosso) = Gravità elevata; il traffico è notevolmente congestionato o fermo.

## Simboli relativi al traffico

### Simboli dell'America del Nord



Condizioni della strada



Strada in costruzione



Congestione



Incidente



Evento



Informazioni

### Simboli internazionali



## Modifica delle impostazioni del traffico

Nella pagina Menu, selezionare **Impostazioni** > **Traffico**.

**Abbonamenti:** consente di visualizzare gli abbonamenti ai servizi sul traffico. Se si dispone di un ricevitore Info traffico FM collegato, toccare **Abbonamenti Traffico FM**.

per visualizzare gli abbonamenti. Selezionare l'abbonamento per visualizzarne la data di scadenza. Per aggiungere un abbonamento, selezionare **Agg. Abbonam.** Per informazioni sull'aggiunta di un abbonamento alle segnalazioni sul traffico in FM, vedere la pagina seguente.

Se si dispone di un'antenna XM Smart collegata, selezionare **XM Subscriptions** (Abbonamenti XM) per visualizzare la versione software, gli abbonamenti XM e l'ID radio dell'antenna. Selezionare **Subscribe** (Abbonamento) per aggiungere un abbonamento XM.

**Symbols on Map** (Simboli sulla mappa): consente di modificare i simboli utilizzati per indicare il tipo di evento del traffico. Selezionare **Stile** per utilizzare simboli **Americani** o **Internazionali**. Selezionare tutti i simboli per impostare la scala di zoom con cui vengono visualizzati sulla mappa.

**Gravità sulla mappa:** consente di selezionare la scala con cui viene visualizzata la gravità sulla mappa.

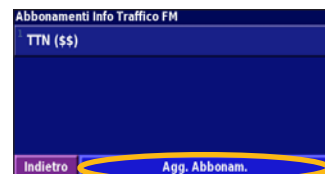
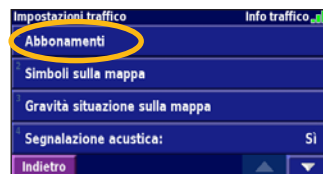
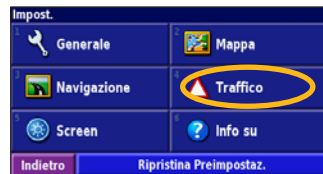
**Segnalazione acustica:** consente di attivare o disattivare la notifica audio quando si verifica un evento che può generare traffico sulla strada che si sta percorrendo o sulla rotta da seguire.

**Evita traffico:** selezionare **Si** per evitare possibili eventi relativi al traffico quando si crea una rotta.

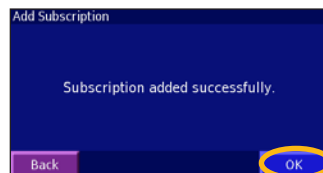
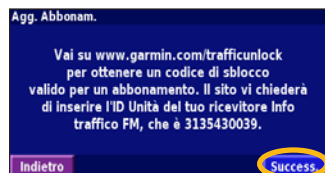
## Aggiunta di un abbonamento ad un ricevitore Info traffico FM

Per aggiungere un abbonamento Info traffico, premere il pulsante **Menu** tre volte per aprire il menu Settings (Impostazioni). Selezionare **About > FM Traffic Receiver** (Info su > Ricevitore Info traffico FM). Quindi annotare l'ID unità del ricevitore Info traffico FM. Visitare il sito Web [www.garmin.com/fmtraffic](http://www.garmin.com/fmtraffic) per acquistare un abbonamento alle segnalazioni sul traffico e ottenere un codice di 25 caratteri.

- 1 Selezionare **Impost.**.
- 2 Selezionare **Traffico**.
- 3 Selezionare **Abbonamenti**.
- 4 Selezionare **Agg. Abbonam.**.



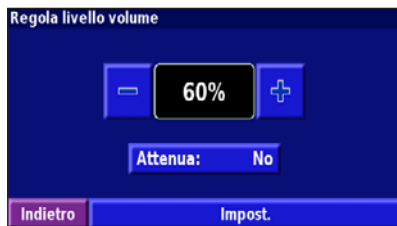
- 5 Selezionare **Success.**.
- 6 Inserire il codice e selezionare **Success.**.
- 7 Selezionare **OK**.



## MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI

### Regolazione del volume

Premere **Menu** per aprire la pagina Menu. Quindi selezionare **Volume**. Selezionare **+** e **=** per regolare il volume. Selezionare **Muto** per disattivare il segnale audio.



Selezionare **Impostazioni** per aprire la pagina Impostazioni audio. Per ulteriori informazioni, vedere a [pagina 35](#).

### Modifica delle Impostazioni generali

Premere **MENU** tre volte per aprire il menu Impostazioni. Quindi selezionare **Generale**.



### GPS

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **GPS**. Vedere [pagina 15](#).

### Modifica della lingua

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **Lingua**.

**Lingua voce:** consente di modificare la lingua per tutte le istruzioni e i messaggi vocali. Selezionare la voce da utilizzare, quindi toccare **OK**.

Sono disponibili due tipi di lingua per i messaggi vocali: di sintesi e preregistrata.

Le lingue associate al nome di una persona seguito da (TTS) sono voci di sintesi (TTS, text-to-speech): ad esempio, inglese americano-Jill (TTS) è una voce di sintesi. Le voci di sintesi “leggono” e “pronunciano” le stesse parole visualizzate sullo schermo. Le voci dispongono di un ampio vocabolario e pronunciano i nomi delle strade appena il veicolo si avvicina alle svolte.

Le lingue non associate al nome di una persona sono preregistrate, dispongono di un vocabolario limitato e non pronunciano i nomi di località e strade.



---

**NOTA:** se si modifica l'impostazione Lingua voce, è necessario riavviare il sistema perché la modifica venga applicata.

---

**Lingua testo:** consente di selezionare una lingua per il testo visualizzato sullo schermo. La modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati della mappa o dei dati inseriti dall'utente.

**Cadenza guida vocale:** consente di selezionare la velocità con cui vengono pronunciate le istruzioni vocali.

### ***Personalizzazione delle impostazioni della tastiera***

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale > Tastiera**.

**Tipo ingresso:** consente di selezionare la tastiera **Solo Inglese** oppure **Europa Occidentale** per utilizzare caratteri diacritici.

**Tipo di immissione:** selezionare tastiera **ABCDEF** oppure **QWERTY**.

### **Personalizzazione delle impostazioni audio**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **Audio**.

**Guida:** consente di attivare le istruzioni vocali. Selezionare **Solo con tasto Speak** per ascoltare la voce solo quando si preme il tasto **PARLA** del telecomando.

**Segnale audio di attenzione:** consente di attivare o disattivare il segnale audio di attenzione riprodotto prima delle istruzioni vocali.

**Segnale audio Touchscreen:** consente di attivare o disattivare il segnale riprodotto ogni volta che si seleziona una voce sullo schermo.

**Segnale audio tastiera:** consente di attivare o disattivare il segnale riprodotto ogni volta che si preme un pulsante sul telecomando.

**Volume Velocità regolata:** consente di scegliere quanto aumentare il volume in proporzione all'aumento della velocità. L'opzione **Bassa** consente di aumentare leggermente il volume, mentre l'opzione **Alta** consente di portarlo al livello massimo.

### **Personalizzazione degli allarmi di prossimità**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **Allarmi di Prossimità** per regolare le notifiche dei punti di interesse personalizzati caricati. Vedere [pagine 43–44](#).

### **Modifica delle impostazioni dell'ora**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **Ora**.

**Fuso orario:** consente di selezionare il fuso orario.

**Formato orario:** consente di selezionare il formato 12 o 24 ore.

**Ora legale:** selezionare **Auto**, **Sì** o **No**. L'impostazione **Auto** consente di impostare automaticamente l'ora legale in base al fuso orario locale.

### **Selezione delle unità**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale** > **Unità**. Modificare le unità di misura in **Miglia terrestri**, **Metrico** o **Personalizzate**.

### **Attivazione e disattivazione di Modo Sicuro**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale > Modo Sicuro**. Se attivata quando il veicolo è in movimento, l'opzione Modo Sicuro disattiva tutte le funzioni del sistema di navigazione che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.

### **Modifica delle impostazioni delle coordinate**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale > Coordinate**.

**Formato Posizione:** consente di modificare l'aspetto delle coordinate. Il GPS visualizza la posizione corrente sotto forma di coordinate. Dal momento che il formato delle posizioni varia in base alle diverse mappe e cartine, è possibile scegliere il sistema di coordinate corretto per il tipo di mappa che viene utilizzato.

**Datum mappa:** consente di selezionare il datum della mappa che verrà utilizzato da GVN 53. Se si confrontano le coordinate GPS con una mappa, una carta geografica o un altro tipo di riferimento, impostare i datum della mappa di GVN 53 sullo stesso datum della mappa per assicurare una navigazione più precisa.

### **Impostazione della polarità di disattivazione audio**

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Generale > Polarità disattivazione audio**. Questa opzione consente la disattivazione dell'audio della radio quando l'unità GVN 53 riproduce i comandi di navigazione. Selezionare **Bassa** o **Alta**, in base alla configurazione della radio. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso della radio.




---

**NOTA:** questa impostazione viene utilizzata solo su apparecchi radio in grado di passare alla modalità audio Aux in base al segnale esterno.

---

## Modifica delle impostazioni della mappa

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare  **Mappa**.

Impostazioni mappa	
Dettaglio mappa:	Normale
Orientamento:	3D Traccia in alto
Modo colore:	Giorno
Zoom automatico:	200%
Indietro	

**Dettaglio Mappa:** consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato fa sì che la mappa venga ridisegnata lentamente.

**Orientamento:** consente di modificare la prospettiva della mappa.

- **2D Nord in alto:** consente di visualizzare la mappa in due dimensioni (2D) con il nord orientato verso l'alto.
- **2D Traccia in alto:** consente di visualizzare la mappa in due dimensioni (2D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.

- **3D Traccia in alto:** consente di visualizzare la mappa in 3 dimensioni (3-D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto. Si tratta dell'impostazione predefinita.

**Modo colore:** selezionare Giorno per uno sfondo luminoso, Notte per uno sfondo scuro e Auto per passare automaticamente da uno sfondo all'altro.

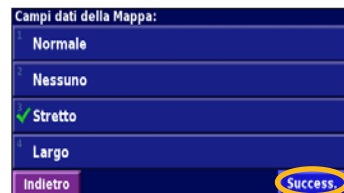
**Zoom automatico:** consente di abilitare o disabilitare lo zoom automatico sulla mappa per una visualizzazione ottimale. È anche possibile specificare una distanza massima dello zoom automatico, da 120 piedi a 300 miglia.

**Colore rotta:** consente di selezionare il colore della rotta visualizzata.

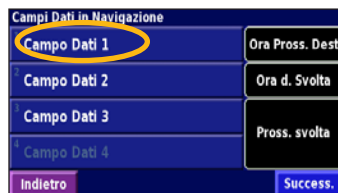
**Attenua Strade:** consente di oscurare le vie al di fuori della propria rotta. È possibile personalizzare questa impostazione selezionando Mai o Durante Calcolo rotta.

**Campi dati della Mappa:** consente di personalizzare la larghezza e il contenuto dei campi dati visualizzati sulla pagina della mappa. Normale è l'impostazione predefinita. Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare  **Mappa** >  > **Campi dati della Mappa**.

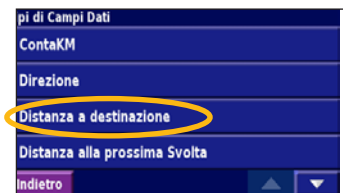
① Selezionare **Stretto** o **Largo**. Selezionare **Success..**



② Selezionare un campo dati che si desidera modificare.



③ Selezionare il tipo di dati da visualizzare.



④ Selezionare il layout del campo di dati. Selezionare **OK**.



⑤ Ripetere l'operazione per ciascun campo. Quindi selezionare **Finito**.



**1/2, 2/2, 1/3?**

1/2 indica che questa è la prima di due scelte del layout del campo dei dati. 2/2 significa che questa è la seconda scelta. Alcuni tipi di campi dati consentono tre scelte, ma alcuni ne offrono solo una.

**Dimensioni testo:** consente di regolare la dimensione del testo visualizzato sulla mappa.

**Dettaglio Livello di Zoom:** consente di personalizzare il livello di zoom dei diversi elementi visualizzati. Per ciascun elemento, è possibile selezionare No, Auto o una distanza di zoom massima compresa tra 120 piedi e 800 miglia.



**NOTA:** un livello di dettaglio elevato aumenta il tempo impiegato per aggiornare la mappa.

**Mappe dettagliate:** consente di attivare e disattivare le mappe dettagliate.


## Modifica delle impostazioni di navigazione

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare  **Navigazione**.

**Veicolo:** consente di specificare il tipo di veicolo.



**Preferenze:** consente di selezionare una preferenza per il calcolo della rotta.

**Richiedi le preferenze:** consente di selezionare se il sistema di navigazione deve richiedere la preferenza del conducente ogni volta che calcola una rotta.

Impostazioni Navigazione	
Veicolo:	Auto/Moto
Preferenze:	Minor Tempo
Richiedi le preferenze:	No
Messaggio Prossima svolta:	Auto
Indietro	

**Messaggio Prossima svolta:** consente di selezionare il momento in cui deve essere visualizzata la finestra a comparsa Prossima svolta.

**Fuorirotta, ricalcolo:** consente di stabilire il modo in cui il sistema di navigazione risponde quando si trova fuori rotta. È possibile disabilitare qui il messaggio fuorirota, ricalcolo.

**Calcolo Rotta continuo:** consente di abilitare o disabilitare la funzione di calcolo continuo della rotta. Questa funzione consente al sistema di navigazione di cercare costantemente una rotta migliore per la destinazione specificata e può essere utile in caso di incidenti stradali o in presenza di svolte provvisorie sulla rotta corrente. Sulla mappa viene visualizzato il simbolo  quando è disponibile una rotta migliore rispetto a quella attualmente in corso. Premere il **Joystick** nella pagina Mappa per selezionare  e seguire la rotta migliore.

**Impostazioni Evitare:** vedere a [pagina 20](#).

## Regolazione delle impostazioni del traffico

Vedere a [pagina 31](#).

## Regolazione delle impostazioni dello schermo

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare  **Schermo**.



**Regola posizione schermo:** utilizzare le frecce per selezionare la direzione in cui regolare lo schermo.



**Regola filtro per sfarfallio dello schermo:** selezionare  e  per regolare il filtro per lo “sfarfallio” dello schermo. Durante la regolazione di queste impostazioni, le righe sullo schermo vengono visualizzate con maggiore o minore messa a fuoco.

**Impostazioni schermo avanzate:** queste impostazioni devono essere

regolate solo dagli addetti all'installazione. Se inavvertitamente vengono modificate, selezionare **Ripristina Preimpostaz.** > **Sì**. È anche possibile tenere premuti il **Joystick** e il tasto 8 per 20 secondi, in modo da ripristinare le impostazioni predefinite.

## Comunicazione seriale

Questo tipo di comunicazione è riservato esclusivamente agli sviluppatori. Durante la comunicazione seriale con l'unità, vengono utilizzati i cavi grigio (ingresso RX), viola (uscita TX) e arancione (Terra digitale). Per ulteriori informazioni sul protocollo di comunicazione seriale, visitare [www.garmin.com/products/GVN53](http://www.garmin.com/products/GVN53).

## Visualizzazione delle informazioni (Info su)

Premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare  **Info su**.

**Software:** consente di visualizzare la versione software dell'unità, la versione audio e l'ID unità.

**Mappe dettagliate:** consente di visualizzare le informazioni sulle mappe dettagliate precaricate.

**Ricevitore Info traffico FM:** se si dispone di un ricevitore di segnalazioni sul traffico in FM, è possibile visualizzare il relativo ID unità.

**XM:** se si dispone di un'antenna XM Smart, è possibile visualizzare il relativo ID radio.

## Ripristino delle impostazioni

Per ripristinare le impostazioni originali del navigatore, premere **Menu** tre volte. Quindi selezionare **Ripristina Preimpostaz.** > **Sì**.

## APPENDICE

### Uso del telecomando

Il telecomando funziona con due batterie tipo AAA. Non utilizzare insieme batterie nuove e vecchie. Se il telecomando non funziona, inserire due batterie nuove. Se il problema persiste, è possibile associare di nuovo il telecomando all'unità GVN 53. La procedura deve essere utilizzata anche per utilizzare un telecomando sostitutivo.

#### Per associare il telecomando all'unità GVN 53:

1. Tenere premuti il **Joystick** e il tasto **0** sul telecomando per 10 secondi.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo; inserire i numeri corretti. Il telecomando viene associato con l'unità GVN 53.



### Aggiornamento del software e dei dati della mappa

Per aggiornare il software del sistema di navigazione, è necessario disporre di una scheda SD, di un lettore di schede SD e di una connessione a Internet.

#### Per aggiornare il software di navigazione:

1. Visitare il sito [www.garmin.com/support/download.jsp](http://www.garmin.com/support/download.jsp).
2. Fare clic su **Additional Software** (Software aggiuntivo).
3. Selezionare **GVN 53** dall'elenco dei prodotti.
4. Fare clic su **Download** accanto al software del sistema di navigazione.
5. Leggere e accettare i termini. Fare clic su **Download**.
6. Selezionare **Save** (Salva). Quindi salvare l'aggiornamento su una scheda SD.
7. Inserire la scheda SD lateralmente nel navigatore GVN 53. Accertarsi che il sistema sia acceso. Il software viene aggiornato automaticamente.

È possibile acquistare gli aggiornamenti dei dati della mappa da Garmin. Visitare il sito [www.garmin.com/unlock/update.jsp](http://www.garmin.com/unlock/update.jsp) per verificare la disponibilità di eventuali aggiornamenti per il software delle mappe in uso.

## Eliminazione di tutti i dati utente

È possibile eliminare contemporaneamente tutti i dati utente, inclusi tutte le posizioni preferite, le rotte, i punti di interesse personalizzati, i percorsi, i registri di percorrenze e la posizione della casa.



**ATTENZIONE:** non è possibile recuperare i dati utente dopo che sono stati eliminati.

### Per cancellare tutti i dati utente:

1. Selezionare **Strumenti** > **I Miei Dati** > **Elimina tutto**.
2. Selezionare **Sì**. Il sistema di navigazione viene riavviato.

## POI (punti di interesse) personalizzati

È possibile caricare manualmente i database dei POI (punti di interesse), disponibili nei siti Internet di diverse aziende. Alcuni database dei POI contengono informazioni di avviso relative alla posizione di autovelox e scuole. Il sistema di navigazione è in grado di avvisare il conducente quando si avvicina a uno di questi punti.



**ATTENZIONE:** Garmin non è responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso di un database dei POI personalizzati né della precisione dei database delle telecamere di sicurezza o di altri POI personalizzati.

Dopo aver scaricato un database dei POI, utilizzare Garmin POI Loader per installare i POI su una scheda SD. In seguito, è possibile utilizzare la scheda SD per caricare i POI sul sistema di navigazione. POI Loader è disponibile all'indirizzo Web [www.garmin.com/products/poiloader](http://www.garmin.com/products/poiloader). Per ulteriori informazioni, fare riferimento al file della Guida di POI Loader (premere F1 per aprire il file).

Quando si inserisce la scheda SD nel sistema di navigazione, sullo schermo viene visualizzato un messaggio in cui si richiede di salvare i POI personalizzati sul sistema stesso. Selezionare **Sì**. Se si seleziona **No**, i POI personalizzati non possono essere utilizzati.



**NOTA:** ogni volta che si caricano POI personalizzati sul sistema di navigazione, gli altri POI personalizzati già salvati sul sistema vengono sovrascritti.

## Ricerca dei POI personalizzati

Per visualizzare un elenco di POI personalizzati caricati sul sistema di navigazione, selezionare **Strumenti > I Miei Dati > POI personalizz.**

## Regolazione degli allarmi di prossimità

Per attivare o disattivare gli allarmi di prossimità per i POI personalizzati, premere il pulsante **Menu** tre volte e selezionare **Generale > Allarmi di Prossimità**.

Impostazioni Allarmi di Prossimità	
Segnalazione acustica:	Si
Notifica visiva:	Si
Notifica continua:	Solo All. Velocità
Indietro	

**Segnalazione acustica:** consente di attivare o disattivare gli avvisi audio in prossimità di un POI personalizzato.

**Notifica visiva:** consente di attivare o disattivare la visualizzazione degli avvisi in prossimità di un POI personalizzato.

**Notifica continua:** consente di scegliere gli avvisi (i tipi di POI) che si desidera ricevere regolarmente.

## Eliminazione di tutti i POI

Per eliminare tutti i POI dal sistema di navigazione, premere il pulsante **Menu** due volte e selezionare **I Miei Dati > POI personalizz. > Cancella tutto**. Selezionare **Yes (Si)** per confermare.

## Configurazione dell'uscita video

In alcune versioni del sistema GVN 53, è possibile attivare la modalità di uscita video composito da NTSC (National Television System Committee) a PAL (Phase Alternate Line, disponibile solo in Europa) utilizzando l'interruttore accanto all'alloggiamento della scheda SD. Per impostare la modalità video composito su PAL, spostare completamente l'interruttore verso destra.



**NOTE:** NTSC è l'impostazione predefinita. Usare NTSC a meno che il sistema non funzioni esclusivamente con la modalità PAL.

Dopo aver cambiato la modalità video composito, è necessario spegnere il veicolo e quindi riaccenderlo per riavviare il sistema e rendere effettive le modifiche.

## Garanzia dei dati meteo

IL SOFTWARE DEI DATI METEOROLOGICI VIENE FORNITO “COSÌ COM’È”. SONO ESCLUSE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE LA GARANZIA DI COMMERCIALITÀ, DI IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO O DI NON VIOLAZIONE.

### Sicurezza dell’utente

Nell’utilizzo del servizio XM è responsabilità dell’utente agire con cautela e osservare tutte le misure di sicurezza previste dalla legge e dal buon senso. L’utente si assume interamente i rischi derivanti dall’uso del servizio. XM e Garmin non si assumono alcuna responsabilità per incidenti derivanti o collegati all’utilizzo del servizio. Il servizio Radio comprende informazioni meteorologiche e sul traffico e l’utente prende atto che tali informazioni non sono “di sicurezza”, ma hanno una funzione supplementare e di consulenza. Pertanto non è possibile farvi affidamento in relazione alla sicurezza per l’utilizzo su aeromobili, imbarcazioni o automobili. Queste informazioni vengono fornite “così come sono”; XM e Garmin non forniscono alcuna garanzia, espressa e implicita, relativa ad esse, alla loro trasmissione o ricezione. Inoltre, XM e Garmin non garantiscono l’accuratezza, l’affidabilità, l’integrità o la puntualità delle informazioni sul traffico o meteorologiche divulgate dal servizio Radio. In nessun caso XM e Garmin, i relativi fornitori di dati e servizi, marketing/distribuzione, partner software o Internet o produttori di hardware potranno essere

ritenuti responsabili verso l’utente o verso terze parti per danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali, speciali, punitivi o per risarcimenti esemplari o per perdita di profitti causati dall’utilizzo, dall’interruzione delle trasmissioni o dalla ricezione del servizio.

### Limiti di responsabilità

a) ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ.

SALVO OVE ESPRESSAMENTE INDICATO, GARMIN E XM NON FORNISCONO ALCUNA GARANZIA O DICHIARAZIONE, ESPRESSA O IMPLICITA, RIGUARDO AL SERVIZIO RADIO. L’UTILIZZO DEL SERVIZIO È INTERAMENTE A RISCHIO DELL’UTENTE. IL CONTENUTO E LA FUNZIONALITÀ DEL SERVIZIO SONO FORNITI “COSÌ COME SONO”, SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA. CON LA PRESENTE LIBERATORIA VENGONO ESCLUSE TUTTE LE GARANZIE O DICHIARAZIONI (COMPRESSE, SENZA LIMITAZIONI, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE RELATIVAMENTE A COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, TITOLARITÀ E NON VIOLAZIONE).

b) LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

GARMIN E XM NON SONO RESPONSABILI PER DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI O PERDITE RELATIVE ALL’USO DEI SERVIZI RADIO, CHE SIANO CAUSATI O MENO DA NEGLIGENZA. LA RESPONSABILITÀ DI GARMIN E XM NEI CONFRONTI DELL’UTENTE O VERSO TERZE PARTI CHE USUFRUISCONO DEI LORO SERVIZI, A PRESCINDERE DALLA CAUSA, NON

SUPERA IN NESSUN CASO LA CIFRA CHE È STATA CORRISPONDA A GARMIN E XM PER IL SERVIZIO CHE L'UTENTE HA RICEVUTO DURANTE I SEI (6) MESI IMMEDIATAMENTE PRECEDENTI ALL'EVENTO SPECIFICO CHE HA DATO ORIGINE AL DANNO O ALLA PERDITA. TALE ALLOCAZIONE DI RISCHI SI RIFLETTE SUI NOSTRI PREZZI. È POSSIBILE BENEFICIARE DI MAGGIORI DIRITTI RISPETTO A QUELLI SOPRA DESCRITTI SECONDO LE LEGGI DEL PROPRIO STATO DI APPARTENENZA.

Questo prodotto è stato sviluppato utilizzando DAFIF™, un prodotto della National Geospatial-Intelligence Agency.

Questo prodotto non è stato avallato o approvato dalla National Geospatial-Intelligence Agency né dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti (10 U.S.C. 425).

a. Secondo la normativa 10 U.S.C. 456, nessuna azione civile può essere intrapresa contro gli Stati Uniti sulla base del contenuto di un supporto alla navigazione approntato o diffuso da Defense Mapping Agency (DMA), National Imagery and Mapping Agency (NIMA) o da National Geospatial-Intelligence Agency (NGA).

b. Il prodotto DAFIF viene fornito "così com'è" e NGA non fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, inclusa qualsivoglia garanzia implicita di commerciabilità e idoneità a uno scopo specifico, legale o stabilita da transazioni commerciali o dal corso degli affari, relativamente alla precisione e al funzionamento del prodotto.

c. Né la NGA né il suo personale potranno essere ritenuti responsabili per richieste di risarcimento, perdite o danni derivanti o collegati all'uso del prodotto. L'utente non riterrà responsabile United States National Geospatial-Intelligence Agency. L'unico rimedio per l'utente è sospendere l'utilizzo del prodotto DAFIF.

## Contratto per il servizio XM Satellite Radio

XM Satellite Radio Inc.

L'hardware e l'abbonamento mensile richiesto sono venduti separatamente. Il canone di abbonamento verrà pagato dal cliente. Possono venire applicati ulteriori costi e tasse, compreso un costo una tantum per l'attivazione. Tutti i costi di programmazione e i dati meteorologici sono soggetti a variazioni. I dati del servizio meteo XM e la disponibilità dei singoli prodotti variano in base ai dispositivi hardware. La ricezione del segnale XM può variare in base alla posizione. Gli abbonamenti soggetti ad accettazione da parte del cliente sono inclusi nel kit di benvenuto XM e disponibili su [www.xmradio.com](http://www.xmradio.com). Disponibili solo negli Stati Uniti continentali. XM è un marchio registrato di XM Satellite Radio Inc.

## Contratto di licenza software

L'USO DELL'UNITÀ GVN 53 COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI ILLUSTRATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO RIPORTATO DI SEGUITO.

Garmin concede una licenza limitata all'uso del software integrato in questa periferica (il "Software") in forma binaria per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo e i diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin ed è protetto dalle leggi sul copyright vigenti negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright.

L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software sono considerati segreti commerciali di Garmin e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti.

## Conformità FCC

Dai test eseguiti, il prodotto risulta conforme alla Parte 15 dei limiti FCC in materia di interferenza per i dispositivi digitali di Classe B PER USO DOMESTICO O USO UFFICIO. Tali limiti intendono fornire una più adeguata protezione dalle interferenze nocive nelle installazioni domestiche e risultano più severi rispetto ai requisiti applicati alle installazioni esterne.

L'uso di questo dispositivo è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare anomalie nel funzionamento.

Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza, nonché causare interferenze con le comunicazioni radio in caso di installazione e utilizzo non corretti. Non è tuttavia possibile garantire la totale assenza di interferenze in un'installazione specifica.

Qualora il presente dispositivo generi interferenze alla ricezione radiotelevisiva, evento che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, è possibile risolvere il problema eseguendo una delle operazioni indicate di seguito:

- Modificare l'orientamento o la posizione dell'antenna.
- Allontanare il dispositivo dal ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica diversa rispetto a quella a cui è collegata l'unità GPS.
- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo prodotto non contiene parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente presso i centri di assistenza Garmin autorizzati. Interventi di riparazione o modifica non autorizzati possono danneggiare in modo permanente il dispositivo, con conseguente annullamento della garanzia e della facoltà di utilizzo del dispositivo in conformità alle normative della Parte 15.

## Conformità alla normativa canadese

I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria I sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-210. I dispositivi di radiocomunicazione di Categoria II sono conformi alla normativa Industry Canada Standard RSS-310.



## INDICE ANALITICO

### A

- aggiungi come posizione preferita 6
- aggiunta di un abbonamento alle segnalazioni sul traffico 32
- aggiunta di un abbonamento XM 22
- allarme di prossimità 44
- aree da evitare 20
- aree da evitare personalizzate 20

### C

- calcolo rotta continuo 40
- categoria per posizioni salvate 11
- come evitare il traffico 30
- computer di viaggio 14
- comunicazione seriale 41
- consultazione della mappa 13
- contachilometri 14
- contratto di licenza 46
- contratto di licenza software 46
- coordinate, immissione 11

### D

- datum mappa 36
- deviazione, aggiunta 19
- durata 35

### E

- EGNOS 15
- elementi da evitare 40
- elenco svolte 14
- eliminazione
  - My Favorites (Mie Posizioni preferite) 12
  - posizioni salvate 12
  - rotte 17
  - tutte le rotte salvate 19
- eliminazione di punti dalla rotta 18
- eliminazione di tutte le deviazioni 19
- espansione della ricerca 7

### F

- filtro per sfarfallio 40
- formato della posizione 36

### G

- Garanzia dei dati meteo 45
- Go Home (Vai a Casa) 10

### I

- icona della posizione 13
- ID unità
  - software 41
  - XM 41
- imposta posizione 15
- impostazioni coordinate 36
- impostazioni dello schermo
  - regolazione 40
- impostazioni di navigazione 39
- impostazioni generali 33
- impostazioni originali 41
- impostazioni schermo
  - avanzate 40
- impostazioni tastiera 34
- indicazioni di guida 14
- interruzione della navigazione 19

### L

- lingua 33
- lingua testo 34
- lingua voce 34
- località
  - modifica 11
  - salvataggio 8
- località salvate
  - eliminazione 12
  - modifica 11
  - ricerca 10
- località trovate di recente 6

### M

- mappa 13
  - aggiornamento 42
  - consultazione 13
  - orientamento 37
  - personalizzazione 37
  - zoom 14
- modifica/revisione punti 17

modifica delle  
   impostazioni 33–37  
   impostazioni di  
     navigazione 39  
   impostazioni generali 33  
   impostazioni mappa 37  
   ripristino impostazioni 41  
   volume 33  
 modifica delle località  
   salvate 11  
 modo colore 37  
 My Locations (Le Mie  
   Posizioni) 8–12  
   Go Home (Vai a Casa) 10  
   My Favorites (Mie Posizioni  
     preferite) 10  
   Recent finds (Selezioni  
     recenti) 6

**N**

Near (Vicino a), pulsante 7  
 nome di una località salvata 11,  
   17  
 nord in alto 37

**O**

ordinamento automatico,  
   rotta 18

**P**

pagina info GPS 15  
 PAL 44  
 percorrenza della rotta 4  
 percorrere una rotta salvata 19  
 POI personalizzati 43  
 polarità disattivazione audio 36  
 posizione casa 10  
 posizione della località salvata,  
   modifica 11  
 preferenze rotta 39  
 punti intermedi 18  
 punti intermedi nella rotta 18

**Q**

quota, immissione 11

**R**

registri percorrenze 21  
 registro percorso 21  
 ricalcolo della rotta 19

ricerca delle posizioni 5–7  
   indirizzi 5  
   località salvate 10  
   ristoranti 3  
   scrittura del nome 5  
   selezioni recenti 6  
 ricerca mirata 7  
 ricerca radio XM 25  
 riominazione  
   posizione salvata 11  
   rotta 17  
 riordinamento dei punti nella  
   rotta 18  
 ripristino  
   computer di viaggio 14  
   impostazioni 41  
   registro percorrenze 21  
   velocità massima 14  
 ripristino delle impostazioni 41  
 rotta migliore 40  
 rotte 16–20  
   creazione di nuove rotte 16  
   deviazioni 19  
   modifica di una rotta  
     salvata 17

percorrere una rotta  
   salvata 19  
 salvataggio della rotta  
   attiva 19  
   soste 19  
 rotte salvate  
   aggiunta di punti a 18  
   eliminazione 19  
   modifica 17  
   navigazione 19

**S**

salvataggio della rotta attiva 19  
 salvataggio delle località  
   trovate 8  
 scrivi 7  
 simbolo delle posizioni 11  
 soste nella rotta 18

**T**

tipo di inserimento da  
   tastiera 34  
   ABCDEF 34  
   QWERTY 34  
 tipo di veicolo 39  
 tipo ingresso 34

**traffico**

come evitare 30

eventi 29

trova il punto vicino 6

**U**

unità metriche 35

usa interno 15

uscita video 44

**V**

velocità (velocimetro) 14

versione audio 41

versione software 41

visualizzazione della mappa 13

volume 33

**W**

Where To? (Dove si va?) 5-7

**X**

XM 19, 29

ID radio 41

**Z**

zoom 14

## Garanzia limitata

Garmin assicura che il presente prodotto è privo di difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Durante questo periodo, Garmin provvederà, a sua esclusiva discrezione, a riparare o sostituire i componenti danneggiati in condizioni di normale utilizzo. Il costo delle parti o della manodopera per gli interventi di riparazione o sostituzione non sarà a carico del cliente, a cui verranno invece addebitati i costi di spedizione. La presente garanzia non copre i danni imputabili a un utilizzo improprio o scorretto, a incidenti o a interventi di riparazione e modifica da parte di personale non autorizzato.

LA PRESENTE GARANZIA E I RELATIVI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUTIVI DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITA O DI LEGGE, COMPRESE EVENTUALI RESPONSABILITÀ IMPUTABILI A GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, DI LEGGE O DI ALTRO TIPO. LA PRESENTE GARANZIA DÀ LUOGO A SPECIFICI DIRITTI LEGALI, CHE POSSONO VARIARE DI STATO IN STATO.

IN NESSUN CASO, GARMIN SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI, INDIRECTI O INCIDENTALI, IMPUTABILI A UN UTILIZZO SCORRETTO, IMPROPRIO O NON AUTORIZZATO DEL PRODOTTO O A DIFETTI DELLO STESSO. In alcune giurisdizioni, non è consentita l'esclusione di danni incidentali o indiretti, per cui le limitazioni di cui sopra non verranno applicate.

Garmin mantiene il diritto esclusivo di riparare o sostituire l'unità o il software e di offrire, a sua esclusiva discrezione, il rimborso totale del prezzo di acquisto. IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, SI APPLICHERÀ ESCLUSIVAMENTE TALE RIMEDIO.

Per ottenere il servizio di assistenza in garanzia, contattare il rivenditore Garmin autorizzato di zona o contattare il servizio di assistenza Garmin per ricevere istruzioni sulla spedizione e

sul numero RMA di autorizzazione al reso. L'unità deve essere accuratamente confezionata con il numero di autorizzazione scritto in maniera leggibile sull'imballaggio. L'unità deve essere inviata, pagando le spese di spedizione, a un centro di assistenza in garanzia Garmin. Una copia della ricevuta originale è richiesta come prova d'acquisto per gli interventi di riparazione in garanzia.

Garmin International, Inc.  
Tel. 913/397.8200, Fax. 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Tel. 44/0870.8501241, Fax 44/0870.8501251

**Acquisti tramite aste online:** i prodotti venduti tramite aste online non sono soggetti a sconti od offerte speciali da parte di Garmin. La conferma di acquisto tramite asta online non costituisce certificato di garanzia. Per ottenere l'assistenza in garanzia, viene richiesto il documento originale o la copia della ricevuta di acquisto fornita dal rivenditore. Garmin non provvederà alla sostituzione di parti mancanti per gli acquisti effettuati tramite asta online.

**Acquisti internazionali:** per le unità vendute fuori dagli Stati Uniti viene fornita una garanzia separata da parte dei distributori internazionali. Tale garanzia viene fornita dal distributore nazionale di zona, che provvederà anche all'assistenza in zona dell'unità. Le garanzie del distributore hanno validità esclusivamente nella zona di distribuzione designata. Per ricevere assistenza, le unità vendute negli Stati Uniti o in Canada devono essere restituite al centro di assistenza Garmin nel Regno Unito, negli Stati Uniti, in Canada o a Taiwan.

L'unità GVN 53 non contiene parti destinate alla manutenzione da parte dell'utente. In caso di problemi con l'unità, recarsi presso un rivenditore Garmin autorizzato per la riparazione.

L'unità GVN 53 è sigillata per mezzo di viti. Qualsiasi tentativo di aprire il contenitore per cambiare o modificare l'unità, può invalidare la garanzia e causare danni permanenti all'apparecchiatura.

**Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti (esclusi i dati relativi alle mappe) dei prodotti Garmin, visitare il sito Web Garmin all'indirizzo [www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2008 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Numero parte 190-00832-31 Rev. A